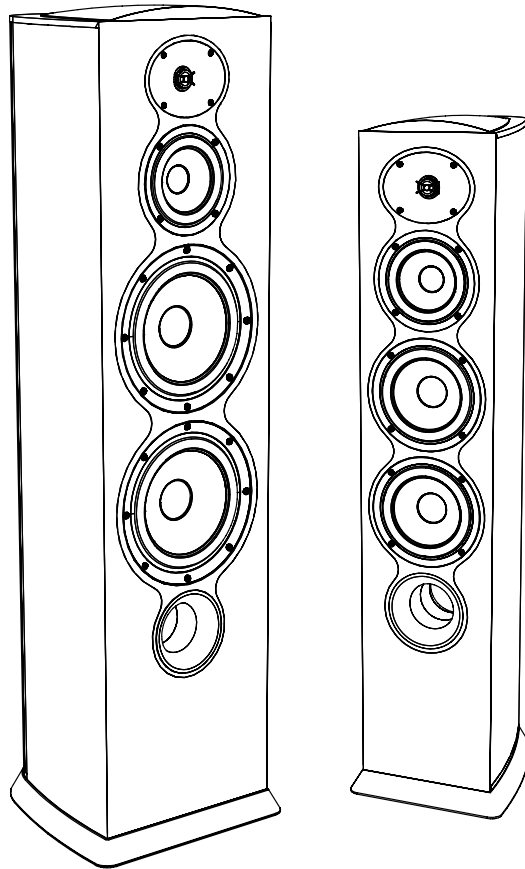


# REVEL<sup>®</sup>

## PERFORMA<sup>3</sup><sup>™</sup>

Altoparlante da pavimento F208/F206

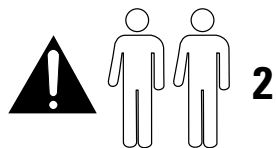
Manuale dell'utente



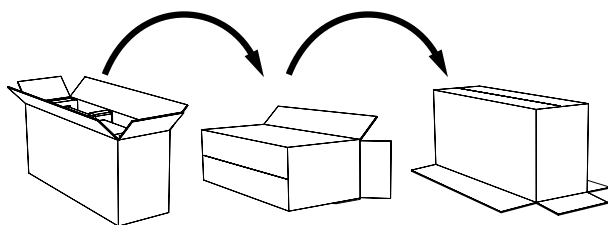
## INDICE

Istruzioni per il disimballaggio dell’F208/F206 .....	3
Informazioni sugli altoparlanti da pavimento Revel Performa3 .....	3
Panoramica sui modelli F208/F206	
Interruttore del livello del tweeter, Interruttore di compensazione a bassa frequenza, Boccole, Ponticelli di cortocircuito .....	4
Considerazioni in merito all’installazione	
Posizione dell’altoparlante, Acustica della stanza d’ascolto, Materiali di trattamento acustico, Punte regolabili .....	5
Effettuare i collegamenti	
Osservare la corretta polarità, Cavo del diffusore, Collegamenti dell’F206, Collegamenti dell’F208 .....	7
Ottimizzazione delle prestazioni	
Tappi per le porte, Regolazioni dell’F208 .....	10
Manutenzione degli altoparlanti	
Griglie, Finitura del comparto .....	10
Scheda tecnica	
F208, F206 .....	12

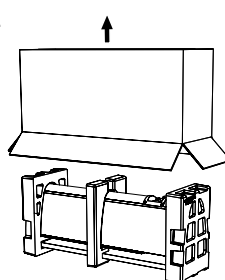
## DISIMBALLAGGIO DELL'F208/F206



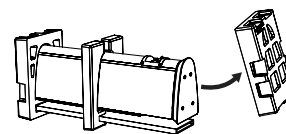
1.



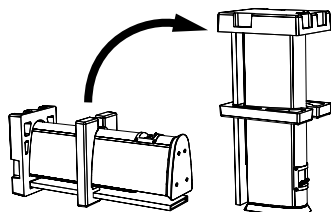
2.



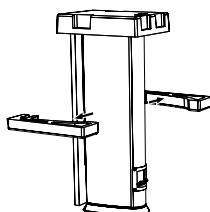
3.



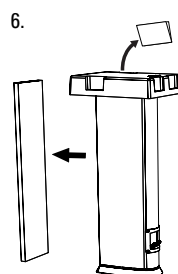
4.



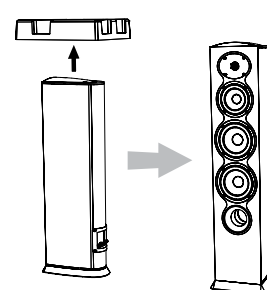
5.



6.



7.



### INFORMAZIONI SU REVEL PERFORMA3 ALTOPARLANTE DA PAVIMENTO

Grazie per aver scelto gli altoparlanti da pavimento Revel Performa3. Questi altoparlanti full-range dal design compatto ed elegante si adatteranno perfettamente a qualsiasi arredamento. Inoltre, offrono una straordinaria combinazione tra una gamma di frequenza ampia, una gamma dinamica non compressa e una distorsione del suono limitata su tutto lo spettro udibile.

I trasduttori a bassa e media frequenza Revel F208 F206 dispongono di meccanismi di riduzione della distorsione che stabilizzano il campo di flusso durante il funzionamento, garantendo bassa distorsione anche a volumi di ascolto elevati. Questi trasduttori ad alta precisione utilizzano coni in alluminio rigato per un ideale comportamento a pistone il quale elimina la principale fonte delle risonanze che sono chiaramente udibili nella maggior parte degli altri altoparlanti. I loro telai in lega d'alluminio eliminano un'altra fonte di risonanze che è comune in molti altoparlanti di minore qualità. Questi altoparlanti impiegano un modello di porta a bassa frequenza dal sofisticato design a modello fluido con svasature identiche su entrambe le estremità. Questo riduce notevolmente la compressione dinamica e il rumore generato dalla porta, garantendo prestazioni a bassa frequenza e bassa distorsione. La posizione frontale della porta espande le opzioni di installazione dei diffusori.

Il tweeter F208 e F206 è stato creato attorno a un nuovissimo design blocco motore e cupola che definisce un nuovo standard di trasparenza per diffusori che si avvicinano alla classe del Performa3. La guida d'onda per lente acustica integrata del tweeter è basata su un avanzato approccio matematico che coordina accuratamente la dispersione del tweeter a quella dei trasduttori a media frequenza nella regione di crossover. Questo dà all'altoparlante un suono molto terso e uniforme sia a grande distanza che ad angolo - il che contribuisce in modo importante alla qualità assoluta del suono, fornendo un suono consistente per un'area d'ascolto eccezionalmente larga. Infatti, questa nuova guida d'onda addirittura aumenta la dispersione del tweeter alle frequenze più alte.

L'F208 e l'F206 sono sistemati in casse simili a quelle della nostra serie ammiraglia Ultima2. Queste casse completamente curve sono intrinsecamente più

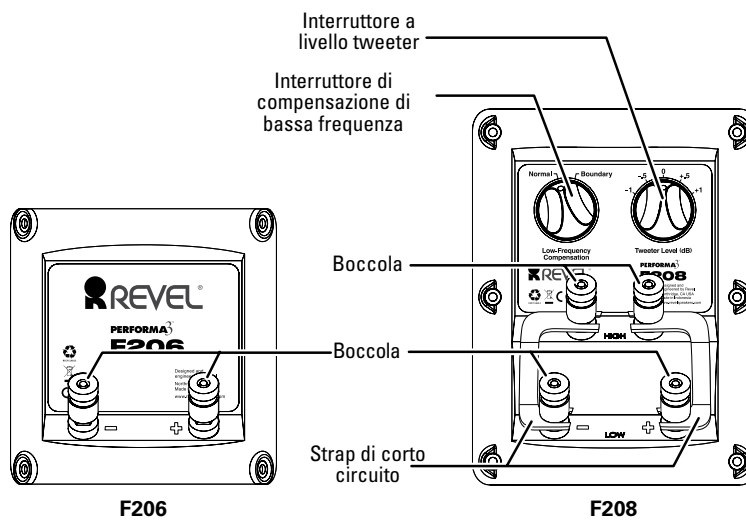
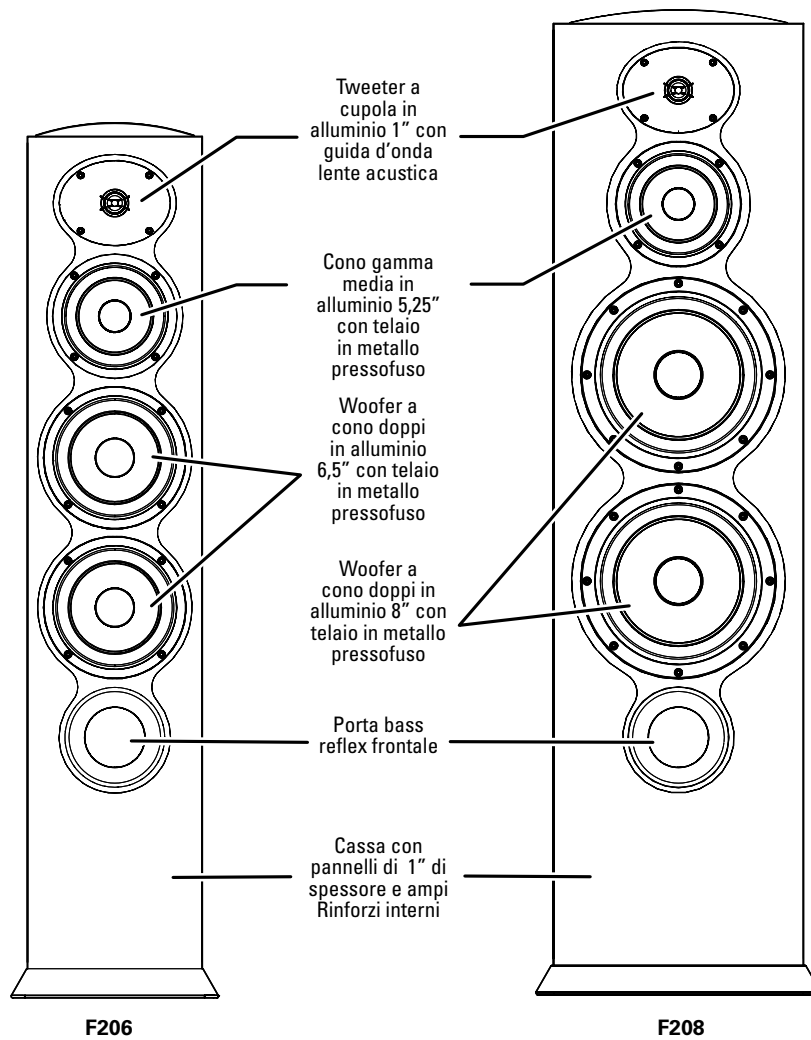
robuste di altre forme convenzionali e sono fatte con strati di legno contigui che ne impediscono la scissione. Sono dotate di rinforzi strategicamente orientati che eliminano la possibilità di colorazione indotta dalla cassa. Queste casse belle e moderne sono rifinite in verniciatura piano black nero o genuino noce americano in un processo (sviluppato e supervisionato da ebanisti italiani manufattori di comparti di lusso) che supera la qualità di finitura per automobili. Le griglie dell'altoparlante sono progettate per ridurre al minimo la diffrazione o dissimulazione sonora e hanno un aspetto pratico e elegante. Il metodo di fissaggio magnetico della griglia elimina completamente sgradevoli attrezzature sul pannello dell'altoparlante, per cui se si decide di utilizzare gli altoparlanti senza griglie, essi appariranno come se fossero stati progettati per essere utilizzati senza griglie.

Le reti crossover Revel Performa3 dispongono di componenti accuratamente selezionate che contribuiscono a grandi prestazioni e valore che indica il punto di riferimento. Queste reti crossover d'alto ordine riducono drasticamente la distorsione e la compressione dinamica per un suono chiaro che mantiene la stessa qualità sopra una gamma dinamica molto ampia. Queste reti di precisione ottimizzano l'accuratezza del timbro dei diffusori, migliorando l'esperienza musicale degli ascoltatori che ovunque essi si trovino nella, non solo quelli seduti direttamente di fronte agli altoparlanti. La rete F208 fornisce un controllo di livello ad alta frequenza calibrato che permette la precisa regolazione del suono mantenendo una coordinazione acustica molto stretta tra gli altoparlanti. Le boccole, disegnate dalla Revel, sono solidamente placcate in oro e includono una sezione snodata che consente connessioni più sicure quando si impiegano le capocorde a forcilla. Il F208 include due set di boccole che consentono ai diffusori di essere bi-cablati o bi-amplificati.

Durante la fase di sviluppo ogni altoparlante Revel è messo a confronto con modelli prodotti dalla concorrenza presso il laboratorio di ascolto indipendente e unico nel suo genere mediante il metodo doppio cieco. Tale processo si avvale degli ultimi ritrovati nel campo della psicoacustica per assicurare che i test di ascolto siano validi consentendo di verificare che tutti gli altoparlanti Revel siano superiori ai modelli concorrenti prima di essere mandati in produzione.



## PANORAMICA DI F208/F206



### INTERRUTTORE A LIVELLO TWEETER (F208)

Questo interruttore altera l'uscita del tweeter per - 1 dB, - 0,5 dB, 0 dB, + 0,5 dB, o + 1 dB.

**ATTENZIONE: Non azionare l'interruttore durante la riproduzione audio attraverso l'altoparlante.**

### INTERRUTTORE DI COMPENSAZIONE A BASSA FREQUENZA (F208)

Questo interruttore equilibra una posizione non ideale dell'altoparlante vicino a un muro, in un sistema audio TV, o in una stanza che "incoraggia" le basse frequenze.

- Se l'altoparlante è posto ad almeno 0,91 m (tre piedi) di distanza da muri o altri oggetti di grandi dimensioni, selezionare "Normal".
- Se l'altoparlante è installato in un sistema audio TV o su uno scaffale o se si trova a meno di 0,61 m (due piedi) di distanza da muri o altri oggetti di grandi dimensioni, selezionare "Boundary".
- È possibile ottimizzare ulteriormente le prestazioni di bassa frequenza sperimentando con la Regolazione della compensazione di bassa frequenza insieme ai tappi per le porte provvisti.

**ATTENZIONE: Non azionare l'interruttore durante la riproduzione audio attraverso il diffusore.**

### BOCCOLE

Questi terminali placcati in oro forniscono collegamenti dall'amplificatore/i di potenza.

Il F208 ha un paio di boccole ad alta frequenza e uno a bassa frequenza che arrivano dalla fabbrica collegate da una coppia di strap di corto circuito (vedi sotto). I due set di boccole possono essere configurate per connessioni via cavo singolo, bi-cablato o bi-amplificati. Riferirsi alla sezione Effettuare i collegamenti a pagina 7 per ulteriori informazioni.

### PONTICELLI DI CORTOCIRCUITO (F208)

Due ponticelli di cortocircuito dorati che configurano l'altoparlante per i collegamenti a filo singolo vengono installati in fabbrica. I ponticelli di cortocircuito devono essere rimossi quando le boccole vengono riconfigurate per collegamenti a doppio filo o bi-amplificati. Riferirsi alla sezione Effettuare i collegamenti a pagina 7 per ulteriori informazioni.

### CONSIDERAZIONI IN MERITO ALL'INSTALLAZIONE

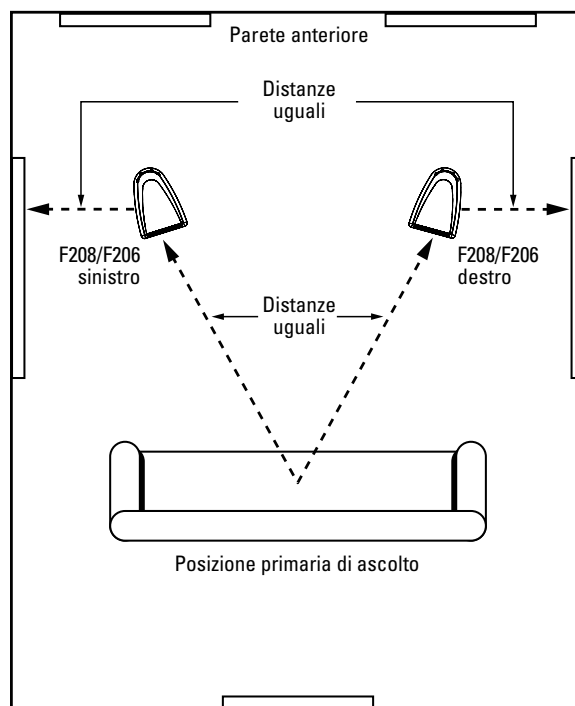
La fedeltà degli altoparlanti dipende da questi tre fattori: la precisione degli altoparlanti, la posizione degli altoparlanti e l'acustica della stanza di ascolto.

Le caratteristiche del design avanzato Revel permettono ai modelli F208 e F206 di raggiungere una precisione acustica eccezionale. Di conseguenza, le varie prove di posizionamento degli altoparlanti e di acustica della stanza di ascolto avranno un impatto molto significativo sulle prestazioni degli altoparlanti.

### POSIZIONE DELL'ALTOPARLANTE

Importanti considerazioni in merito posizionamento di F208 e F206:

- Rimuovere tutte le ostruzioni presenti tra l'altoparlante e la posizione primaria di ascolto. Ad esempio, un tavolino posto tra l'altoparlante e la posizione primaria di ascolto crea riflessi che degradano l'immagine stereo e il timbro. Allo stesso modo, posizionare gli altoparlanti vicino a oggetti grandi potrebbe causare riflessi non desiderati.
- Per la miglior immagine stereo, posizionare gli altoparlanti affinché siano alla stessa distanza dalla posizione primaria di ascolto e quindi entrambi alla stessa distanza dalle pareti laterali, come mostrato nell'illustrazione all'inizio della colonna successiva.



- Per immagine stereo e timbro ottimali, puntare gli altoparlanti direttamente verso la posizione primaria di ascolto come mostrato nella figura sopra. Se si desidera ampliare la riproduzione stereo è possibile ridurre questo angolo ad "alluci-dentro", anche fino a che gli altoparlanti puntino dritto in avanti.
- Spostare gli altoparlanti più lontano dalla parete anteriore e da quelle laterali della stanza d'ascolto migliora l'immagine stereo e il senso di spaziosità nello spazio d'ascolto.
- Spostare gli altoparlanti più vicino agli angoli o alle pareti della stanza d'ascolto aumenta il livello dei bassi.

## ACUSTICA DELLA STANZA DI ASCOLTO

Le stanze di ascolto hanno un profondo impatto sul suono, in particolare alle basse frequenze. Di fatto, l'effetto della stanza di ascolto può dominare i suoni sotto i 400 Hz. L'ideale sarebbe che le stanze di ascolto abbiano rapporti dimensionali ottimizzati in grado di ridurre al minimo gli effetti di risonanza della stanza. In realtà, la maggior parte delle stanze di ascolto non sono concepite per migliorare le prestazioni degli altoparlanti.

L'interazione tra altoparlanti e stanze di ascolto è molto complessa, ma ci sono due fattori decisivi che incidono sugli altoparlanti e sull'ascoltatore:

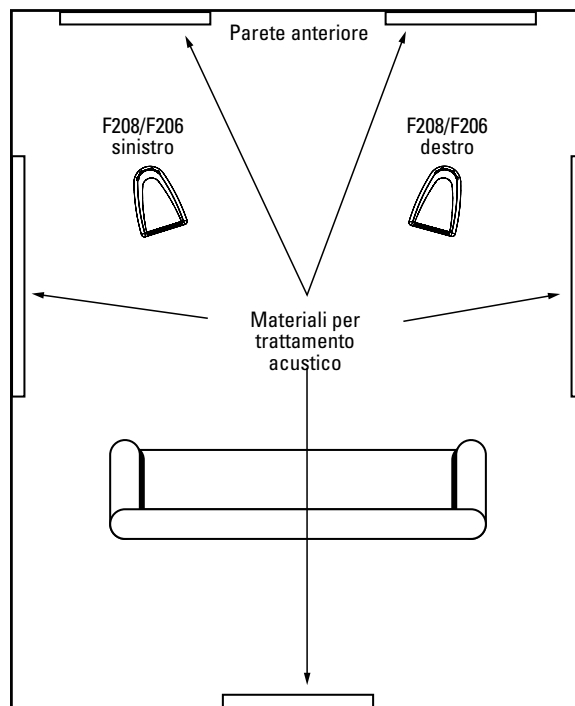
- Superfici e altre delimitazioni spesso causano forti alti e bassi nella risposta in bassa frequenza. Questi alti e bassi possono variare spesso di 12 dB o più.
- Onde stazionarie (note anche come modalità di stanza o risonanze) interagiscono sia con l'altoparlante che con l'ascoltatore, con conseguenti grossi errori nella risposta in frequenza.

Purtroppo, non esiste una soluzione semplice che risolva entrambi questi problemi. Anche i software che esaminano uno o entrambi i fattori, potrebbero non calcolare la posizione primaria di ascolto o i valori di posizionamento dell'altoparlante.

Nella maggior parte dei casi, una corretta scelta della posizione primaria di ascolto, combinata con un posizionamento esatto dell'altoparlante, può portare a una prestazione superiore alle basse frequenze. Spesso la differenza tra risultati superiori e inferiori è data unicamente da un piccolo adattamento della posizione di ascolto primaria o del posizionamento dell'altoparlante. Per assistenza, contattare il proprio rivenditore autorizzato Revel.

## MATERIALI PER TRATTAMENTO ACUSTICO

I modelli F208 e F206 sono dotati di filtri di livello superiore che ottimizzano la risposta degli altoparlanti sia in asse sia fuori asse, riducendo al minimo le degradazioni sonore delle stanze troppo "vive" (quelle con superfici riflettenti per l'acustica). Posizionare materiali per il trattamento acustico in minima quantità nei punti principali di riflessione della stanza riduce ancora di più queste distorsioni. L'ideale sarebbe posizionare assorbitori acustici nei primi punti di riflessione delle pareti anteriori e laterali. Assorbitori acustici o diffusori devono essere collocati anche nei punti di riflessione delle pareti posteriori.



Dato che gli occhi e le orecchie dell'ascoltatore sono sullo stesso piano, il "metodo dello specchio" è un preciso determinante dei punti critici di riflessione. Questo metodo può essere utilizzato per stabilire i punti di riflessione delle pareti laterali, posteriori, anteriori e anche del soffitto. È molto importante applicare materiali per il trattamento acustico prima alle pareti laterali, poi al soffitto, alla parete anteriore e infine alla parete posteriore.

Per determinare i punti di riflessione utilizzando il metodo dello specchio:

1. Una volta che gli altoparlanti sono stati collocati, sedersi nella posizione primaria di ascolto e chiedere a un'altra persona di far scorrere uno specchio lungo le pareti della stanza d'ascolto.
2. Prendere nota dei luoghi in cui si riesce a scorgere nello specchio entrambi gli altoparlanti dalla posizione primaria di ascolto. Assicurarsi di cercare entrambi gli altoparlanti nel riflesso su ogni confine della stanza. Questi sono punti di riflessione che richiedono materiali di trattamento acustico.

In caso di mancata disponibilità dei materiali per il trattamento acustico, appendere un tappeto sui punti di riflessione aiuta a ridurre la degradazione sonora nelle stanze troppo "vive". Allo stesso modo, ricoprire di tappeti il pavimento tra gli altoparlanti e la posizione primaria di ascolto e posizionare superfici irregolari quali librerie sui primi punti di riflessione aiuta a ridurre le forti riflessioni.

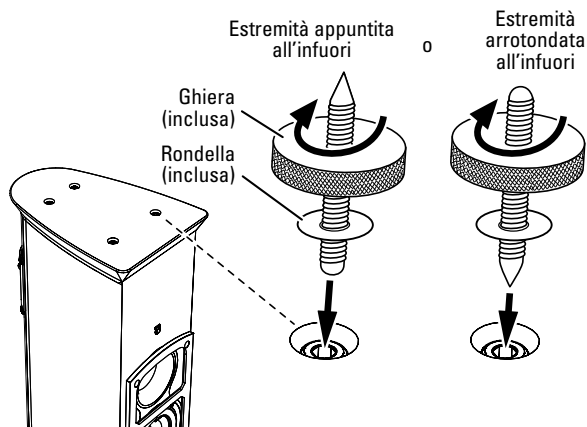
## PUNTE REGOLABILI

Quattro punte regolabili sono incluse per ogni altoparlante F208 e F206. È possibile installare queste punte nei fondi dei cabinet degli altoparlanti per fornire una stabilità ottimale che si adatta a installazioni su piastrelle, pavimenti in legno o moquette.

**NOTA:** Spostando l'F208 e l'F206 con le punte installate, evitare di trascinare l'altoparlante sul pavimento.

Per installare e regolare le punte:

1. Posizionare l'altoparlante su un lato sopra un panno morbido o la moquette.
2. Avvitare le punte nei raccordi sul fondo dell'altoparlante. Le punte possono essere installate o con l'estremità appuntita o con quella arrotondata sporgenti dal comparto.



- Se gli altoparlanti vanno collocati su un pavimento in moquette, installare le punte con le estremità appuntite sporgenti dal comparto.
- Se gli altoparlanti vanno collocati su un pavimento in legno, linoleum o piastrelle, installare le punte con le estremità arrotondate sporgenti dal comparto. Dopo aver determinato le posizioni finali dei diffusori è possibile inserire monetine sotto le punte per proteggere la superficie del pavimento da eventuali danni.

**NOTA:** Se lo si desidera, è possibile installare le punte con le estremità appuntite sporgenti dal comparto per il posizionamento su pavimenti in legno, linoleum o piastrelle. In questo caso è necessario inserire monetine o elementi simili sotto le punte per evitare di danneggiare la superficie del pavimento.

3. Ruotare la ghiera in senso orario per fissare saldamente la punta al comparto. Assicurarsi di infilare le ghiera di tutte e quattro le punte per ottenere un livello di equilibrio quando l'altoparlante è posto in piedi sul pavimento.

**ATTENZIONE:** Altoparlanti da pavimento come l'F208 e l'F206 hanno un centro di gravità alto, il che potrebbe farli cadere se capovolti o posizionati impropriamente. Per evitare ciò, fissare l'altoparlante al pavimento o alla parete utilizzando le stesse procedure e attrezzi usati per fissare librerie, pensili e altri mobili. HARMAN International Industries, Inc. non si assume alcuna responsabilità per la corretta scelta e installazione di attrezzi o di lesioni personali o danni al prodotto derivanti da errata installazione o da un altoparlante caduto.

## EFFETTUARE I COLLEGAMENTI

**ATTENZIONE:** effettuare o interrompere collegamenti solo quando a sistema spento.

### OSSERVARE LA CORRETTA POLARITÀ

Collegare il terminale positivo (+) dell'amplificatore al terminale positivo (+) sul diffusore corrispondente. Collegare il terminale negativo (-) dell'amplificatore al terminale negativo (-) sul diffusore corrispondente. Non invertire le polarità (non connettere + con - o - con +) quando vengono effettuati i collegamenti per evitare un'immagine stereo scarsa e una risposta dei bassi limitata.

### CAVO DEL DIFFUSORE

Utilizzare un cavo per altoparlanti di alta qualità con un loop totale massimo di 0,07 ohm per ogni corsa dei fili. Consultare la tabella sottostante per determinare il diametro appropriato del filo per la propria installazione.

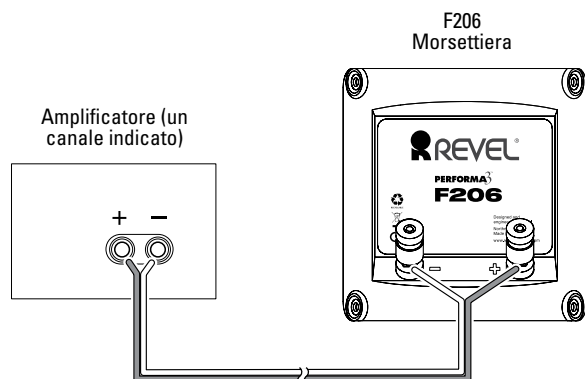
### DIAMETRO DEL FILO MINIMO

Lunghezza massima del cavo (piedi)	Lunghezza massima del cavo (metri)	Minimo diametro del cavo (AWG)
< 87	< 27	6
< 69	< 21	7
< 58	< 18	8
< 43	< 13	9
< 34	< 10	10
< 27	< 8	11
< 22	< 7	12
< 17	< 5	13
< 14	< 4	14
< 11	< 3.5	15
< 9	< 3	16
< 7	< 2	17
< 5	< 1.5	18

**NOTA:** una resistenza di loop elevata che supera gli 0,07 ohm (per ciascuna corsa dei fili) porta a un'interruzione brusca della rete di filtrazione degli altoparlanti e a una conseguente notevole degradazione della qualità del suono.

## COLLEGAMENTI F206

Il F206 è dotato di boccole dorate che permettono il collegamento via cavo singolo.



Connettere entrambi gli altoparlanti utilizzando, per ogni diffusore, lo stesso metodo e cavi della stessa lunghezza.

## COLLEGAMENTI F208

Prima di effettuare i collegamenti per il F208, notare quanto segue:

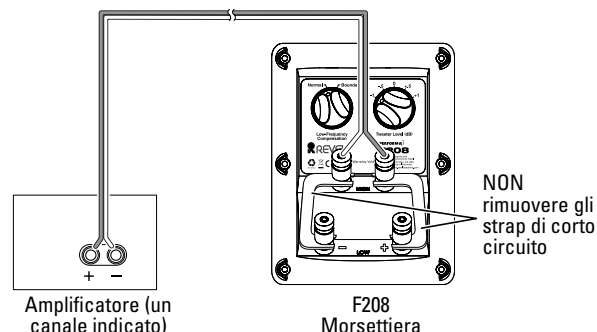
- Il metodo standard di collegamento utilizza un singolo cavo dell'altoparlante. Il F208 è dotato di due coppie di terminali di ingresso per consentire il collegamento bi-cablato o bi-amplificato. Mentre Revel non appoggia un particolare metodo di collegamento a scapito di un altro, queste ulteriori opzioni di collegamento sono disponibili se desiderate. Il design di questo diffusore è tale che prestazioni ottimali possono essere raggiunte utilizzando il metodo standard di collegamento.
- I collegamenti bi-amplificati verticali (vedi sotto) devono essere realizzati con amplificatori di potenza identici. I collegamenti bi-amplificati orizzontali (vedi sotto) possono essere fatti con amplificatori di potenza identici o non identici ma con fattori di amplificazione identici.
- Quando si effettuano collegamenti bi-amplificati, entrambi gli amplificatori di potenza devono ricevere segnali identici in ingresso dal preamplificatore associato. Se il preamplificatore associato dispone di due connettori per canale di uscita, ogni amplificatore di potenza può essere collegato ad un connettore separato per lo stesso canale di uscita del preamplificatore. Se il preamplificatore associato non dispone di due connettori per il canale di uscita, sono necessari i raccordi a Y.
- Qualsiasi metodo di collegamento venga scelto, i cavi utilizzati per gli altoparlanti sinistro e destro dovrebbero essere sempre della stessa lunghezza.
- Se desiderato, contattare il vostro rivenditore autorizzato Revel per informazioni circa l' idoneità delle componenti dell'amplificatore di potenza prima di collegare l'F208 all'amplificatore/i di potenza.
- Consultare il manuale dell'utente per determinare le procedure di collegamento corrette di tutte le componenti audio associate.

**NOTA:** Non utilizzare una rete di crossover elettronico per la bi-amplificazione degli altoparlanti Revel F208. Ciò provoca un notevole degrado della qualità del suono.

## Collegamento a filo singolo dell'F208

**NOTA:** Non rimuovere i ponticelli di corto circuito tra i terminali del diffusore.

I collegamenti a filo singolo sono i più comuni. Questi sono fatti tra una coppia di terminali di ingresso F208 e un canale di uscita dell'amplificatore di potenza come mostrato di seguito.



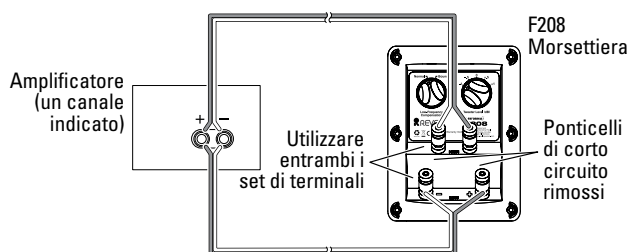
Per effettuare collegamenti a filo singolo:

1. Collegare un cavo del diffusore alla coppia desiderata di terminali di ingresso F208. (I terminali di ingresso ad alta frequenza – "HIGH" – sono raccomandati). Quindi collegare l'altra estremità del cavo del diffusore al canale di uscita dell'amplificatore di potenza desiderato.
2. Ripetere l'istruzione 1 per collegare il secondo F208 al canale d'uscita rimanente dell'amplificatore di potenza.

## Collegamenti a doppio filo per l'F208

**ATTENZIONE:** Rimuovere i ponticelli di corto circuito prima di effettuare collegamenti a doppio filo. La mancata osservanza può causare danni ad alcuni amplificatori di potenza.

I collegamenti a doppio filo utilizzano due set di cavi per diffusori per collegare entrambi i set di terminali d'ingresso F208 a un singolo canale d'uscita dell'amplificatore di potenza come mostrato di seguito.



1. Rimuovere i ponticelli di corto circuito
2. Collegare un cavo del diffusore al set di terminali di ingresso ad alta frequenza dell'F208. Quindi collegare l'altra estremità del cavo del diffusore al canale di uscita dell'amplificatore di potenza desiderato.
3. Collegare un altro cavo del diffusore al set di terminali di ingresso a bassa frequenza dell'F208. Quindi collegare l'altra estremità di quel cavo del diffusore allo stesso canale di uscita dell'amplificatore di potenza già collegato.
4. Ripetere le istruzioni 1, 2 e 3 per collegare il secondo F208 al canale d'uscita rimanente dell'amplificatore di potenza.



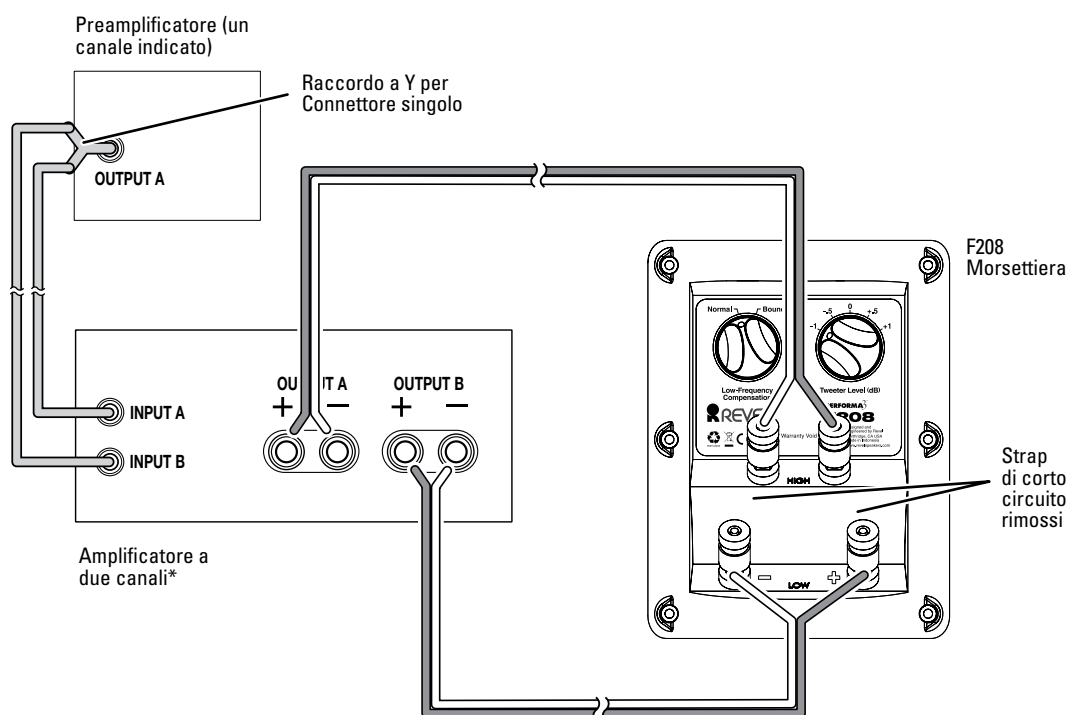
## Collegamenti bi-amplificati verticali dell'F208

**ATTENZIONE: Rimuovere i ponticelli di corto circuito prima di effettuare collegamenti bi-amplificati. La mancata osservanza può causare danni ad alcuni amplificatori di potenza.**

I collegamenti bi-amplificati verticali sono realizzati tra entrambe le coppie di terminali d'ingresso F208 e due canali di uscita separati di un singolo amplificatore di potenza. Ogni altoparlante F208 è collegato ad un amplificatore di potenza individuale, il che può talvolta migliorare le prestazioni sonore. Gli amplificatori di potenza per i due altoparlanti devono essere identici.

### NOTA:

- I collegamenti bi-amplificati verticali devono essere effettuati utilizzando due amplificatori di potenza identici, uno per ogni altoparlante.
- Quando si effettuano collegamenti bi-amplificati verticali, entrambi i canali degli amplificatori di potenza devono ricevere segnali identici in ingresso dal preamplificatore associato. Se il preamplificatore associato non dispone di due connettori di uscita per ciascun canale, sono necessari i raccordi a Y.



\*L'amplificatore per l'altro altoparlante deve essere identico.

1. Rimuovere i ponticelli di corto circuito
2. Collegare un cavo del diffusore al set di terminali di ingresso ad alta frequenza dell'F208. Quindi collegare l'altra estremità del cavo del diffusore al canale di uscita dell'amplificatore di potenza desiderato.
3. Collegare un altro cavo del diffusore al set di terminali di ingresso a bassa frequenza dell'F208. Quindi collegare l'altra estremità di quel cavo del diffusore a un altro canale di uscita dello stesso amplificatore di potenza già collegato ai terminali di ingresso ad alta frequenza.
4. Collegare entrambi gli ingressi del canale dell'amplificatore all'uscita di un singolo canale del preamplificatore. Se il preamplificatore ha solo un connettore per il canale, utilizzare un raccordo a Y.
5. Ripetere le istruzioni 1, 2 e 3 per collegare il secondo F208 ad un altro, identico amplificatore di potenza. Ripetere l'istruzione 4 per collegare il secondo amplificatore all'altro canale del preamplificatore.

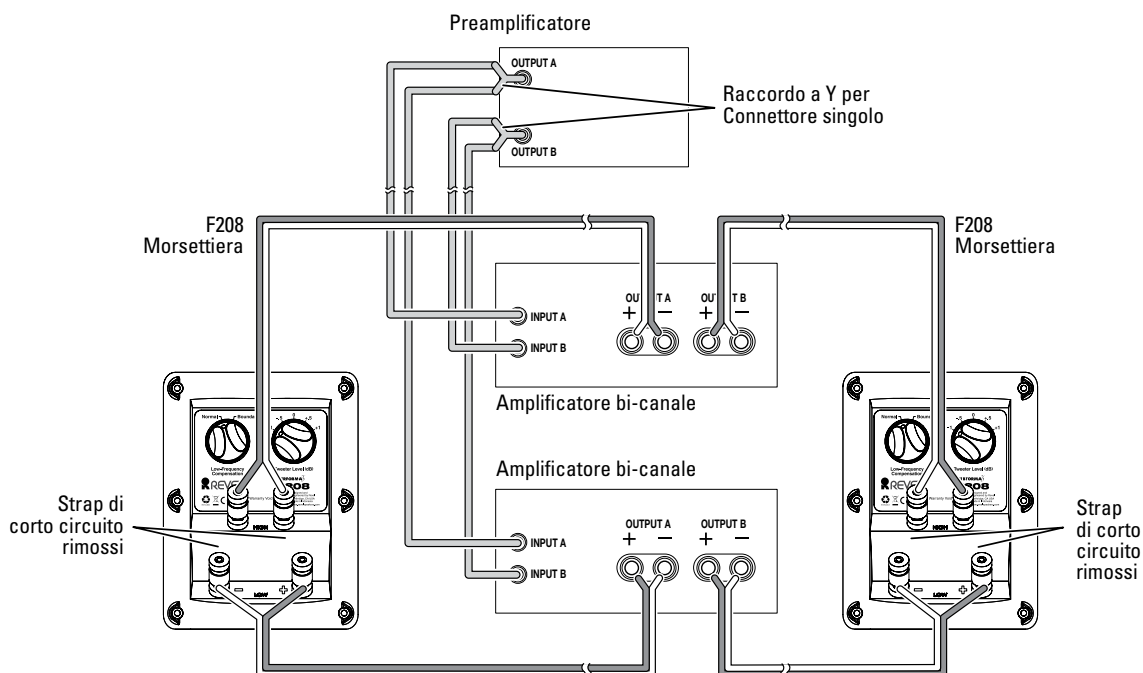
## Collegamenti bi-amplificati orizzontali dell'F208

**ATTENZIONE:** Rimuovere i ponticelli di corto circuito prima di effettuare collegamenti bi-amplificati. La mancata osservanza può causare danni ad alcuni amplificatori di potenza.

I collegamenti bi-amplificati orizzontali si effettuano tra entrambe le coppie di terminali d'ingresso dell'F208 e due canali di uscita separati di due amplificatori di potenza separati. La coppia di terminali d'ingresso ad alta frequenza dell'F208 è collegata ad un amplificatore di potenza, mentre la coppia di terminali d'ingresso a bassa frequenza dell'F208 è collegata all'altro amplificatore di potenza.

I due amplificatori di potenza possono essere identici o non identici, ma devono avere identici fattori di amplificazione. Se i fattori di amplificazione non sono identici, almeno uno degli amplificatori deve avere un mezzo per regolare il livello di ingresso. Contattare il vostro rivenditore autorizzato Revel per assistenza.

**NOTA:** Quando si effettuano collegamenti bi-amplificati orizzontali, entrambi gli amplificatori di potenza devono ricevere segnali identici in ingresso dal preamplificatore associato. Se il preamplificatore associato non dispone di due connettori in uscita per ogni canale, sono necessari i raccordi a Y.



1. Rimuovere i ponticelli di corto circuito
2. Collegare un cavo del diffusore al set di terminali di ingresso ad alta frequenza dell'F208. Quindi collegare l'altra estremità del cavo del diffusore al canale di uscita dell'amplificatore di potenza desiderato.
3. Collegare un altro cavo del diffusore al set di terminali di ingresso a bassa frequenza dell'F208. Quindi collegare l'altra estremità di quel cavo del diffusore al canale di uscita desiderato su un altro amplificatore di potenza.
4. Ripetere l'istruzione 2 per collegare il set di terminali di ingresso ad alta frequenza sul secondo F208 all'altro canale dell'amplificatore di

potenza collegato in istruzione 2.that was connected in step 2.

5. Ripetere l'istruzione 3 per collegare il set di terminali di ingresso a bassa frequenza sul secondo F208 all'altro canale dell'amplificatore di potenza collegato in istruzione 3.
6. Collegare gli ingressi del canale sinistro e destro dell'amplificatore ad alta frequenza alle uscite sinistra e destra del preamplificatore. Ripetere per gli ingressi sinistro e destro dell'amplificatore a bassa frequenza. Se il preamplificatore ha solo un connettore per ogni canale, utilizzare raccordi a Y.

## OTTIMIZZAZIONE DELLE PRESTAZIONI

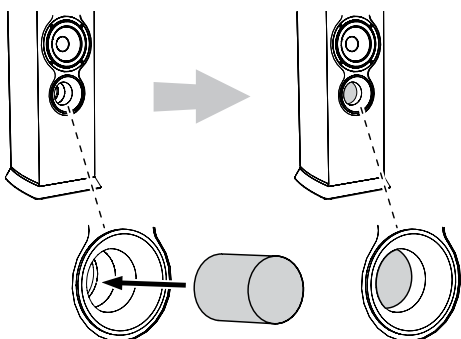
### TAPPI PER LE PORTE

Gli altoparlanti da libreria Revel Performa3 sono dotati di una coppia di tappi per porte in schiuma che possono essere utilizzati per regolare le prestazioni a bassa frequenza dell'altoparlante in alcune situazioni di installazione.

Se gli altoparlanti sono collocati in una parete attrezzata o in una scaffalatura, o se sono posizionati a meno di 0,61 m dalle pareti o da altri grandi oggetti, l'inserimento tappi nelle porte degli altoparlanti può ridurre l'uscita di bassi troppo aggressivi che possono essere causati dalla vicinanza del diffusore con superfici grandi che riflettono l'energia dei bassi.

- Nell'F208 è possibile sperimentare con i tappi per le porte insieme alla Regolazione della compensazione di bassa frequenza dell'altoparlante per ottimizzare ulteriormente le prestazioni di bassa frequenza.

Inserire il tappo nell'apertura a tubo della porta finché l'estremità del tappo è allo stesso livello dell'estremità interna della sezione svasata del tubo della porta.



**ATTENZIONE:** non inserire il tappo eccessivamente in profondità nel tubo della porta poiché cadrebbe all'interno del diffusore.

### REGOLAZIONI DEL F208

Come discusso nella sezione Panoramica sul modello F208/F206 sulla pagina 5, il F208 ha regolazioni di compensazione di bassa frequenza e livello del Tweeter che consentono di adattare le sue prestazioni alla vostra situazione di ascolto individuale e preferenze personali.

Una volta installati e collegati gli altoparlanti, seguire queste istruzioni quando si accendono per la prima volta i nuovi altoparlanti F208:

1. Impostare l'interruttore del livello del Tweeter su 0. (Situazioni d'installazione diverse possono richiedere altre impostazioni).
2. Impostare l'interruttore di compensazione a bassa frequenza nella posizione appropriata.
  - Selezionare l'impostazione "Normal" se l'altoparlante è situato almeno a 0,91 m (3 piedi) dalle pareti.
  - Selezionare l'impostazione "Boundary" se l'altoparlante è a montato a incasso in un sistema audio TV o uno scaffale o se l'altoparlante si trova a meno di 0,61 m (2 piedi) da muri e altri oggetti.
3. Avviare la riproduzione di un film o di una sorgente musicale.
4. Ascoltare dalla posizione primaria d'ascolto, alzando il volume ad un livello soddisfacente.
5. Sperimentare con la posizione degli altoparlanti per ottenere il miglior equilibrio tonale complessivo, la precisione dell'immagine stereo e il senso di spaziosità nella sala d'ascolto. Consultare la sezione Considerazioni in merito all'installazione a pagina 5 per ulteriori informazioni sulla posizione degli altoparlanti.

6. Regolare l'interruttore del livello del Tweeter su ciascun altoparlante per modificare il livello di alta frequenza e perfezionare l'equilibrio tonale complessivo.

**ATTENZIONE:** Non azionare l'interruttore durante la riproduzione audio attraverso l'altoparlante.

**NOTA:** Per ottenere i migliori risultati, impostare gli interruttori del livello del Tweeter su entrambi gli altoparlanti nella stessa posizione.

7. Sperimentare con l'interruttore di compensazione a bassa frequenza e i tappi per le porte per ottenere le migliori prestazioni di bassa frequenza per il vostro particolare ambiente d'ascolto ed installazione.

**ATTENZIONE:** Non azionare l'interruttore durante la riproduzione audio attraverso l'altoparlante.

### LIVELLO DI VOLUME DELL'ALTOPARLANTE

I filtri di livello superiore utilizzati nella serie di altoparlanti Revel Performa3 sono dotati di otturatori che riducono il potenziale danno al trasduttore dovuto alle frequenze "fuori banda". Combinato con trasduttori accuratamente selezionati e con componenti per reti di filtrazione, questo approccio aiuta gli altoparlanti da pavimento Performa3 a mantenere prestazioni ottimali anche in condizioni di funzionamento estreme.

In ogni caso, tutti gli altoparlanti hanno dei limiti quando si tratta di riproduzione continua. Per non oltrepassare questi limiti, evitare di utilizzare livelli di volume che distorcono o mettono a dura prova il suono.

**ATTENZIONE:** Per evitare danni, abbassare immediatamente il livello del volume se il suono dell'altoparlante non è chiaro e distinto.

### MANUTENZIONE DEGLI ALTOPARLANTI

#### GRIGLIE

Gli altoparlanti da libreria Revel Performa3 sono dotati di griglie ad attacco magnetico che eliminano l'antiestetica viteria dal pannello acustico del diffusore. Anche se utilizzati senza griglie, mantengono il proprio look elegante.

Quando si installano le griglie sui diffusori, orientarle in modo che le marcature "TOP" (goffrate sul posteriore dei telai delle griglie) siano dirette verso le cime dei cabinet dei diffusori.

#### FINITURA DEL CABINET

La finitura in legno del cabinet non richiede una manutenzione giornaliera. Le superfici del cabinet che presentano polvere, impronte o altri tipi di sporco possono essere pulite con un panno morbido, preferibilmente in microfibra e con cera per auto di alta qualità. Evitare che la cera entri in contatto con i trasduttori.

- Attenzione: non applicare cera per auto sulla finitura laterale in gomma. Se necessario, pulire con un panno in microfibra imbevuto di alcool denaturato.

Per pulire la griglia, passare delicatamente un aspirapolvere munito di spazzola a setole morbide e regolato al minor livello di aspirazione possibile.

**ATTENZIONE:** per evitare danni, non usare pagliette o lucidi per metalli. Per evitare possibili danni al trasduttore, non applicare lucido per mobili direttamente sul cabinet.

## SPECIFICHE TECNICHE

### F208

Tipo:	altoparlante doppio a 3 vie da pavimento 8"
Trasduttore a bassa frequenza:	due coni in alluminio 8" (200 mm) con telaio in metallo pressofuso
Trasduttore a media frequenza:	cono in alluminio 130 mm (5-1/4") con telaio in metallo pressofuso
Trasduttore ad alta frequenza:	calotta in alluminio 1" (25 mm) con guida d'onda per lenti acustiche
Intervallo di potenza dell'amplificatore consigliato:	50 – 350 watt
Estensione a bassa frequenza:	23 Hz (-10 dB); 27 Hz (-6 dB); 31 Hz (-3 dB)
Impedenza nominale:	8 ohm
Sensibilità: (2,83V/1m):	88,5 dB
Frequenze di crossover:	270 Hz; 2,2 kHz
Tipo cassa:	Bass reflex tramite porta frontale
Controlli:	Profilo bassa frequenza; livello ad alta frequenza
Ingressi:	boccole dorate doppie con strap di corto circuito
Finiture disponibili:	verniciatura piano black, noce lucido
Dimensioni (H x L x P):	1.182 mm x 300 mm x 375 mm (46-1/2" x 11-13/16" x 14-3/4")
Peso:	36,3 kg (79,8 lb)

### F206

Tipo:	altoparlante doppio a 3 vie da pavimento 6-1/2"
Trasduttore a bassa frequenza:	due coni in alluminio 165 mm (6-1/2") con telaio in metallo pressofuso
Trasduttore a media frequenza:	cono in alluminio 130 mm (5-1/4") con telaio in metallo pressofuso
Trasduttore ad alta frequenza:	calotta in alluminio 25 mm (1") con guida d'onda per lenti acustiche
Intervallo di potenza dell'amplificatore consigliato:	50 – 200 watt
Estensione a bassa frequenza:	30 Hz (-10 dB); 34 Hz (-6 dB); 42 Hz (-3 dB)
Impedenza nominale:	8 ohm
Sensibilità: (2,83V/1m):	88 dB
Frequenze di crossover:	275 Hz; 2,15 kHz
Tipo cassa:	Bass reflex tramite porta frontale
Ingressi:	connettori placcati oro
Finiture disponibili:	verniciatura piano black, noce lucido
Dimensioni (H x L x P):	1.051 mm x 249 mm x 347 mm (41-3/8" x 9-3/4" x 13-11/16")
Peso:	26,4 kg (58,1 lb)

## **GARANZIA**

Viene garantita la mancanza di difetti nelle strutture Revel Series. La durata della garanzia delle strutture varia in base alle leggi vigenti nel Paese in cui vengono acquistate. Per informazioni sulla durata della garanzia, rivolgersi al rivenditore di Revel più vicino.

**HARMAN**

HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2012 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati.

Revel e il logo Revel sono marchi proprietà del gruppo HARMAN International Industries, Incorporated, registrati negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Caratteristiche, specifiche e aspetto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

In caso di domande e per assistenza o informazioni aggiuntive sui prodotti Revel, contattare i seguenti numeri telefonici (516) 594-0300 o (888) 691-4171. Per supporto tecnico, inviare una richiesta dettagliata elettronica al seguente indirizzo di posta elettronica: [csupport@harman.com](mailto:csupport@harman.com).

Part No. REVP4411 Rev: A



[www.revelspeakers.com](http://www.revelspeakers.com)